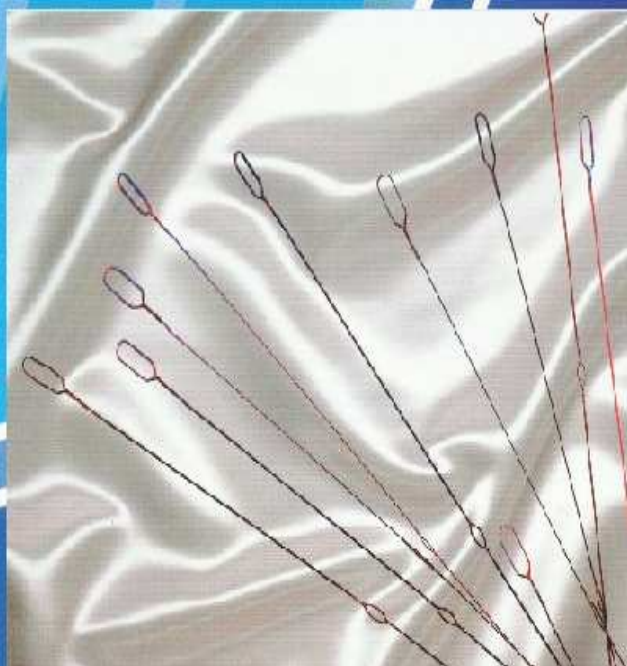


MATEU EXPORT**2009**

AV. BASES MANRESA 27-29, BAJOS
08242 MANRESA, BARCELONA
SPAIN
TEL.: +34 93 877 11 99
FAX: +34 93 877 17 14
E-MAIL:
MATEU-EXPORT@CAMBRESCAT.ES








































MALLAS DE ALAMBRE ESTAÑADO

HIGH CARBON STEEL WIRE HEALD














OJO (C) EYE

El tipo y tamaño del ojo debe ser seleccionado de acuerdo con la densidad del tejido y el diámetro del hilo.
The mail type and size may be selected according to textile density and yarn thickness

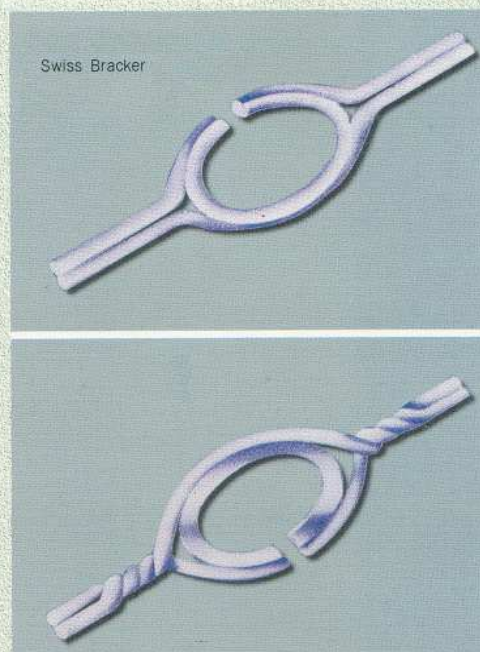
Tipo de ojo / Type of eye

Ojo No. Eye No.		Calibre No. Gauge No.	Diametro interior Inner diameter (mm)
M 0		32	0.8×1.6
M-01		32	0.9×1.8
M 1		32	1.0×2.0
M 2		30	1.2×2.5
M 3		30	1.4×3.0
M 4		27	1.8×4.0
M 5		27	2.2×4.5
M 6		26	2.4×5.5
M 7		24	2.7×6.5
M 8		24	3.5×9.0
K 0		34	0.6×2.0
K 1		33	0.8×2.5
K 2		32	1.0×3.0
K 3		32	1.1×3.5
K 4		32	1.2×4.5
K 5		30	1.4×5.0
K 6		30	1.6×6.5
K 7		30	1.2×3.5
K 8		30	1.3×4.0
K 9		28	1.5×5.0
K 10		28	1.6×5.5
K 11		27	1.7×4.5
K 12		27	1.8×5.5
K 13		27	2.1×6.0
K 14		26	3.0×8.5
K 15		24	3.5×9.5
1010R		30	0.9×2.6
1015R		30	0.9×2.4
1015R		30	0.9×2.6
1020R		27	1.5×4.0
355 R		26	2.3×5.2
1080R		24	3.9×6.6
380 R		22	4.2×8.0
390 R		27	1.5×6.0
302 R		32	1.0×4.5
303 R		28	1.2×5.5
1070R		20	∅ 5.0

Tipo de anillo / Type of ring

Bracker AG Tipo/Type		Grosor Thickness (mm)
1010R		0.3/0.4
1015R		0.35/0.5
1020R		0.35/0.5
315R		0.5/0.8
328R		0.5/0.9
355R		0.55
380R		0.6/0.8/1.2
385R		0.7/1.0
1080R		0.8/1.0
390R		1.0/1.4
420R(R11)		1.0
1070R		0.8
1090R		1.4

Estructura del anillo / Ring of structure

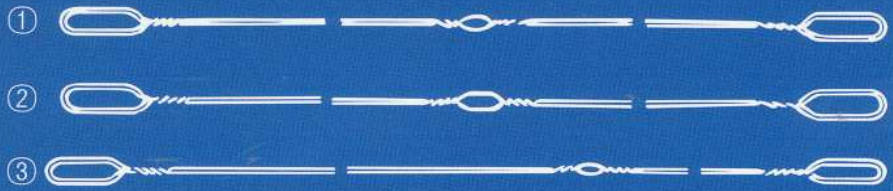


NOMBRE Y CLASE DE MALLAS DE ALAMBRE

(D) CLASS AND NAME OF WIRE HEALD

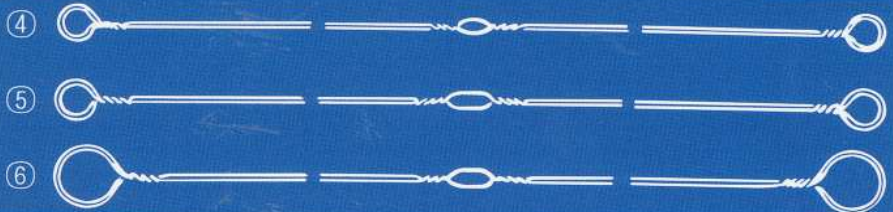
(1) **Malla de alambre ovalada con bucle en los extremos**
Tamaño del bucle: 15mm x 5mm

Oblong end Loops wire Heald
 Loops size 15mm x 5mm



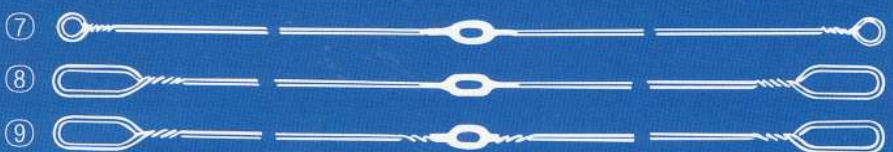
(2) **Malla de alambre circular con bucle en los extremos**
tamaño del bucle: 6mm x 14mm

Pound end Loops wire Heald
 Loops size 6mm-14mm



(3) **Anillo para mallas de alambre**

Ring wire Heald



(4) **Complemento para mallas de alambre**

Complement wire Heald



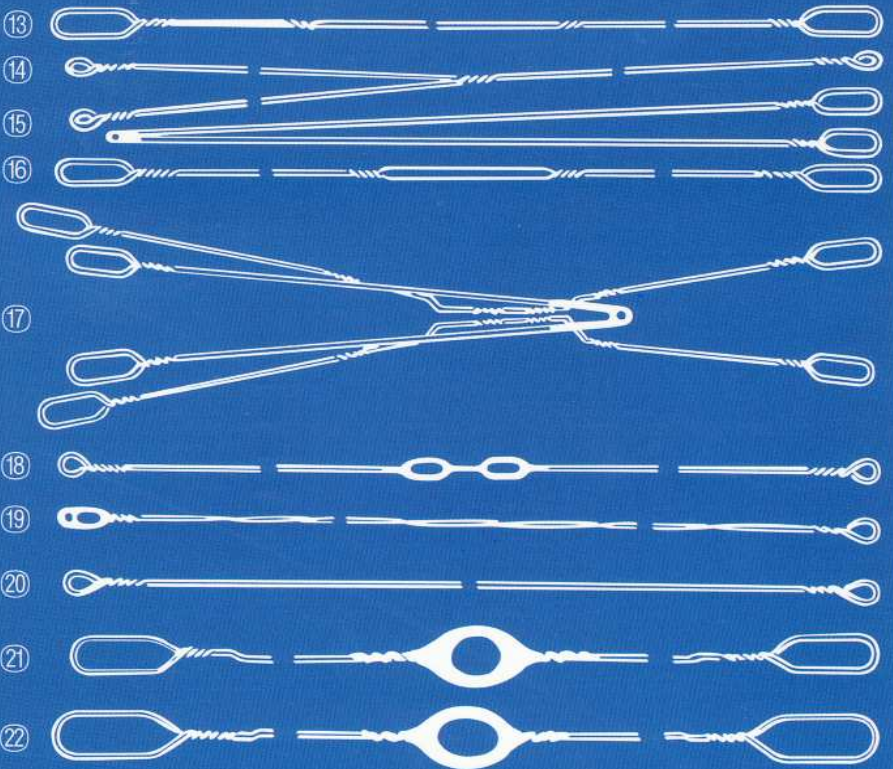
(5) **Mallas de alambre para telares de jacquard**

Wire Heald for Jacquard Loom



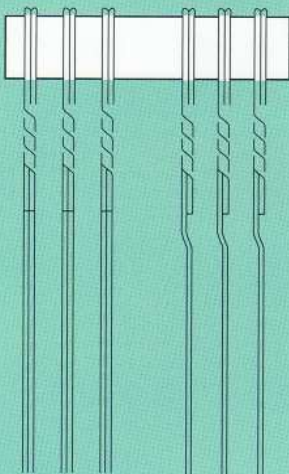
(6) **Tipos especiales de mallas de alambre**

Special Type wire Heald



Productos normales **Productos especiales**
Normal products **Special products**

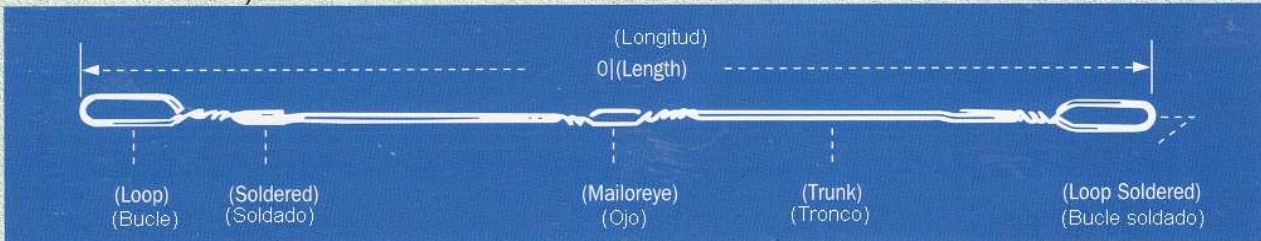
Barillas portamallas
Heald rod bar



(MALLAS DE ALAMBRE)

(CONCEPTION OF WIRE HEALD)

(A) CALIBRE DEL ALAMBRE Gauge of Wire Length
(Calibre del alambre y longitud de la malla) (Wire gauge and heald length)



El calibre debe ser seleccionado según el grossor del hilo

The gauge should be selected according to yarn thickness

(S)	20	21	22	23	24	25	26	27
(m/m)	0.90	0.80	0.70	0.60	0.55	0.50	0.45	0.40
(S)	28	29	30	31	32	33	34	35
(m/m)	0.37	0.35	0.32	0.29	0.27	0.25	0.23	0.20

La longitud de las mallas debe seleccionarse según la cantidad que se va a usar

The heald length should be selected according to shedding amount

(inch)	9 1/2"	9 7/8"	10 1/4"	10 1/2"	11"	11 7/8"	12"	13"	14"
(m/m)	241 ^{m/m}	251 ^{m/m}	260 ^{m/m}	267 ^{m/m}	279 ^{m/m}	302 ^{m/m}	305 ^{m/m}	330 ^{m/m}	356 ^{m/m}
(inch)	15"	16"	17"	18"	19"	20"	21"	22"	24"
(m/m)	381 ^{m/m}	406 ^{m/m}	432 ^{m/m}	457 ^{m/m}	482 ^{m/m}	508 ^{m/m}	533 ^{m/m}	559 ^{m/m}	584 ^{m/m}

Bucle Bucles Clasificados según el tipo de tejido

Loop Loops are to be classified according to the kind of textile weaving as follows

Bucle No. Loop No.		Detalles Details	Bucle No. Loop No.		Detalles Details
14M		Diametro del bucle 14 m/m round end loop	JL		For Jacquard Para Jacquard
6M		diametro del bucle 6 m/m round end loop	NL		Para tejido de punto Knitting end loop
10M		Diametro del bucle 10 m/m round end loop	OG		Bucle ovalado Oblong end loop

Mallas de alambre de acero

Steel Wire Heald

Nombre Name	Diámetro Diameter	Longitud Length	Ojo Eye		Oreja Ear	
			Tipo de ojo Eye type	Estándar Standard	Tipo de oreja Ear type	Estándar Standard
Malla de algodón Cotton Heald	0.40	280,300 305,330	F (A, B)	6.5×2	A	13×5
	0.45	405,430 460	F (A)	6.5×2	A	13×5
Mallas para lana Wollens heald	0.50	208,300	F (A)	6.5×2	A	13×5
	0.55	305,330				
Malla para seda Silk Plain Heald	0.27	330	F (A)	4×1.3	A	13×5
	0.30		F (B)	2.2×0.9		
Malla para seda y seda multicolor Silk Multicoloured Heald Silk Plain Heald	0.30	330	M (D)	2.4×1.2	B	3×3
Mallas para toallas de colores Towl Multicoloured Heald	0.40	330	M (D)	3.4×1.7	B	3×3
Malla para lino Flax Heald	0.90	305 330	M (C)	6.5×4	A	19×8
Mallas para toallas Blanket heald	0.70	642	M (C)	6.5×4	B	3×3
Mallas para terciopelo Plain Velvet Heald	0.50	520	M (D)	5×3	A	16×4
Malla para orillo Selvedge Heald	0.40	305	F (A)	115×2	A	13×5
	0.45	300				
Mallas para toallas Terry Jacquard Harness Heald	0.40	330	TAI (D)	5.2×2.3		
Mallas para trenzados de plástico Plastic Braiding Heald	0.90	302	M (C)	8×5	B	7×7
		600		6.5×4	A	35×10
Malla para gassa Gauze Heald	0.40	166.5	F (A)	6.5×1.5	A	13×5
		280, 305		2.0×2.0		12×5
	0.60	330, 331	F (A)	16×2 27.5×2	A	13×5 12×6
Mallas para envoltorios de nylon Nylon Wrapper Heald	0.40	280, 302	F (A)	5×1.7	A	13×5
	0.45	305, 330		6.5×2 7×2.2		



Mallas planas de acero con C abierto y bucles externos en forma de J.
Flat steel healds with open C and J-shaped end loops

Tipo Type	Sección Section	Ojo Eyelet	Longitud entre bucles extremos Length between end loops					Densidad máxima malla/cm		Apto para el grosor del hilo Suitable for warp count			
								Maximum density healds/cm		Sistema a YEX-	Sistema metrico	Seda	Algodon
								(S)	(D)	YEX System	Meter count	Silk	Cotton
	mm	mm	mm							Tt	Nm	Td	NeB
ZSC CL-C	5.5x0.30	5.5x1.2	280	306	331	356	382	12		30	34	300	20
		6.5x1.8						10		72	14	650	8
		8.0x2.5						6		250	4		2
ZSJ CL-J	5.5x0.30	5.5x1.2	280	306	331	356	382	12		30	34	300	20
		6.5x1.8						10		72	14	650	8
		8.0x2.5						6		250	4		2
ZSCP		5.5x1.2	280	306	331			15		30	34	300	20
ZSJP		5.5x1.2						15	9	30	34	300	20

Mallas de acero planas con C cerrado y bucle acabado en forma de O
Flat steel healds with closed C and O-shaped end loops

Tipo Type	Sección Section	Ojo Eyelet	Distancia entre los extremos Length between end loops					Densidad máxima malla/cm		Apto para el grosor del hilo Suitable for warp count			
								Maximum density heald/cm		Sistema a YEX-	Sistema metrico	Seda	Algodon
								(S)	(D)	YEX System	Meter count	Silk	Cotton
	mm	mm	mm							Tt	Nm	Td	NeB
ZSS	5.5x0.30	5.5x1.2	280	302	310	356	380	9		30	34	300	20
		6.5x1.8	280	302	310	356	380	7		72	14	650	8
		8.0x2.5	280	302	310	356	380	4		250	4		2
ZSP		5.5x1.2	280	302	330			15	9	30	34	300	20

Esquema de ojos para mallas de acero liso

Schematic diagram of mail-eye for closed flat steel heald



Mallas de acero liso

Flat Steel Heald Series

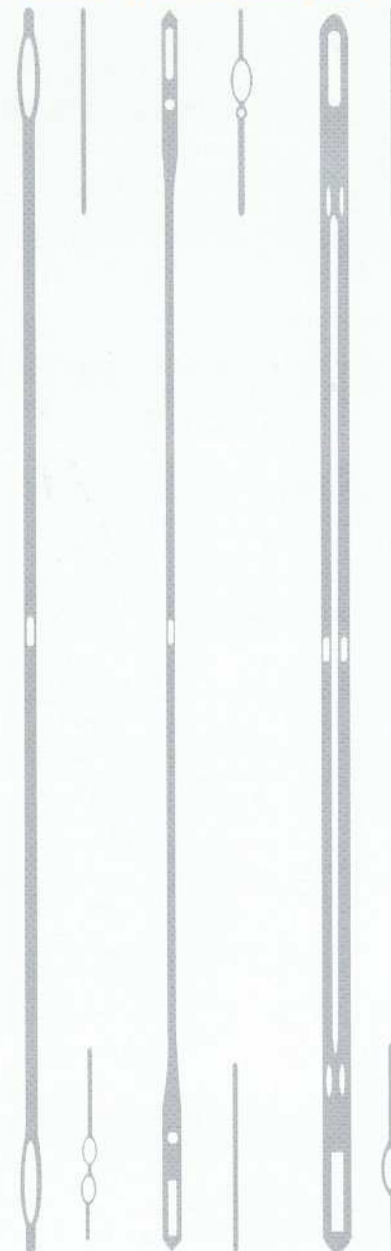
PARAMETROS PRINCIPALES DE MALLAS DE ACERO LISO

1. Dureza HV410~510
2. Rugsidad del ojo RA<1,6µm.
3. Fuerza resistencia 10.8~12.8Mpa.
4. Angulo 30° ± 5°
5. Productos hechos de carbono de acero niquelado

MAIN PARAMETER TECHNIQUE OF FLAT STEEL HEALD

1. Hardness HV410~510
2. Mail-eye roughness Ra<1.6µm.
3. Strength resistance 10.8~12.8Mpa.
4. Angle 30° ± 5°
5. Products made of carbon steel nickelplating

Mallas de acero liso abiertas
Closed Type Flat Steel Heald



Tipo CS CS Type Tipo CS mejorado CS improved type Tipo CP CP Type

Tipos y especificaciones de mallas de acero liso cerradas
Types, Specifications of Closed Type Flat Steel Healds

Tipo Type		Seccion transversal Cross section	Largada Length
Tipo Kind	Forma Shape	W x T	Distancia entre extremos Length between end loops
Tipo C cerrado closed type	(S) Simplex	2.20 x 0.30	280 380
	(D) Duplex	2.50 x 0.35	
	(P) Duplex	2.80 x 0.40	300 420
		3.30 x 0.30	302 610
		5.50 x 0.30	330

Tipo de hilo para ojo Type of thread eye			Tipo de fin de bucle Type of end loop		
Posicion del hilo en el ojo Position of the thread eye	Codigo Code	Tamaño Size	Codigo Code	Bucle superior Upper loop	Bucle inferior Lower loop
U (5, 10MM)	1	5.0 x 1.0	-1		
	2	5.5 x 1.2			
	3	6.0 x 1.5			
	4	6.5 x 1.8			
	5	7.0 x 2.0			

Esquema de ojos para mallas de acero liso abiertas

Schematic diagram of mail-eye for open flat steel heald



Mallas de acero liso abiertas Open type flat steel heald



Tipo OC
OC Type

Tipo OJ
OJ Type

Tipo OCP
OCP Type

Tipo OJP
OJP Type

Tipo de abertura para mallas de acero liso abiertas

Types and specifications of open type flat steel heald

Tipo Type		Seccion transversal Cross section	Longitud Length	
Clase Type	Forma Shape	W x T (mm)	Distancia entre extremos Distance between loops	
O	(J) Simplex	5.50 x 0.25	280	382
		5.50 x 0.30		
Tipo abierto	(JP) Duplex	5.50 x 0.35	302	407
		5.50 x 0.38	331	432
Open type	(C) Simplex	5.50 x 0.40	356	610
	(CP) Duplex	6.00 x 0.35		

Tipo de hilo para el ojo Type of thread eye			Tipo de fin de bucle Type of end loop		
Posicion Positon	Codigo Code	Tamaño Size	Codigo Code	Bucle superior Upper loop	Bucle inferior Lower loop
U (5MM) Sobre el centro Above centre	2	5.5 x 1.2	-5	~	—
	4	6.5 x 1.8		-6	—
C En el centro In centre	5	8.0 x 2.5	-7	—	—
	6	8.0 x 3.8		~	~









Mallas para cinteria

Knitting Girdle Heald Series

Numero Number	Especificaciones Specifications	Diagrama Diagram
1	202X5X0.3	
2	180X5.5X0.6	
3	180X5.5X0.4	
4	180X5.5X0.4	
5	180X5.5X0.4	
6	180X4X0.3	
7	180X4X0.3	
8	180X4X0.3	
9	180X5.5X0.3	
10	180X5X0.3	
11	180X4X0.3	
12	180X5X0.3	
13	180X4X0.3	
14	180X4X0.3	
15	170X5.5X0.6	
16	170X5.5X0.3	
17	170X5X0.3	
18	170X5X0.3	

Mallas para cinteria

Knitting Girdle Heald Series

Numero Number	Especificaciones Specifications	Diagrama Diagram
19	150x4x0.3	
20	150x4x0.3	
21	150x5x0.4	
22	150x5x0.4	
23	150x5x0.3	
24	150x5x0.3	
25	150x5.5x0.3	
26	150x5.5x0.3	

Mallas gasa de vuelta

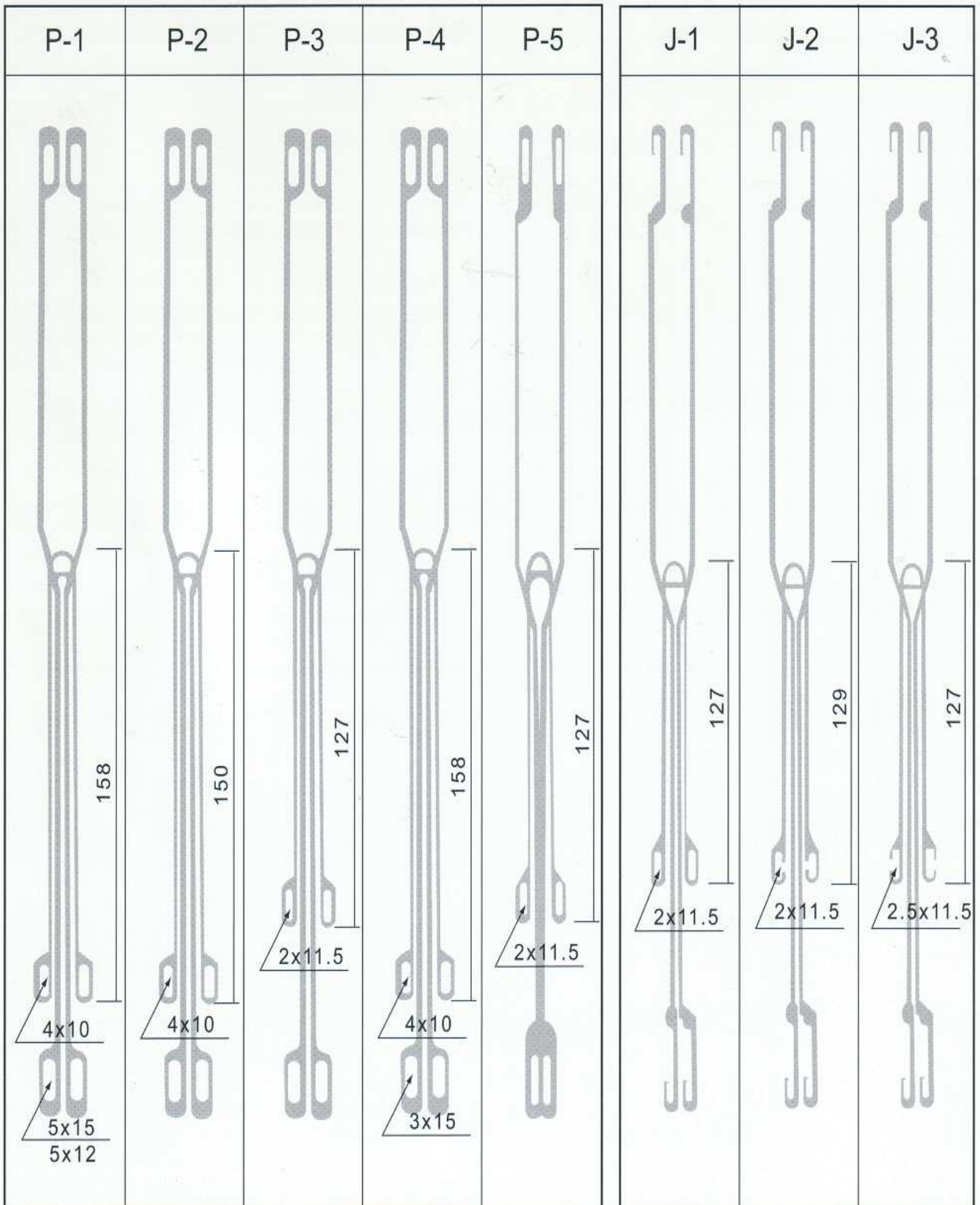
Steel Wire Heald With Grooved Mail—Eye Series

13" (331)

13" (330) Modelo cierre tipo P

Model P closed type

Modelo abierto tipo J Model J open type

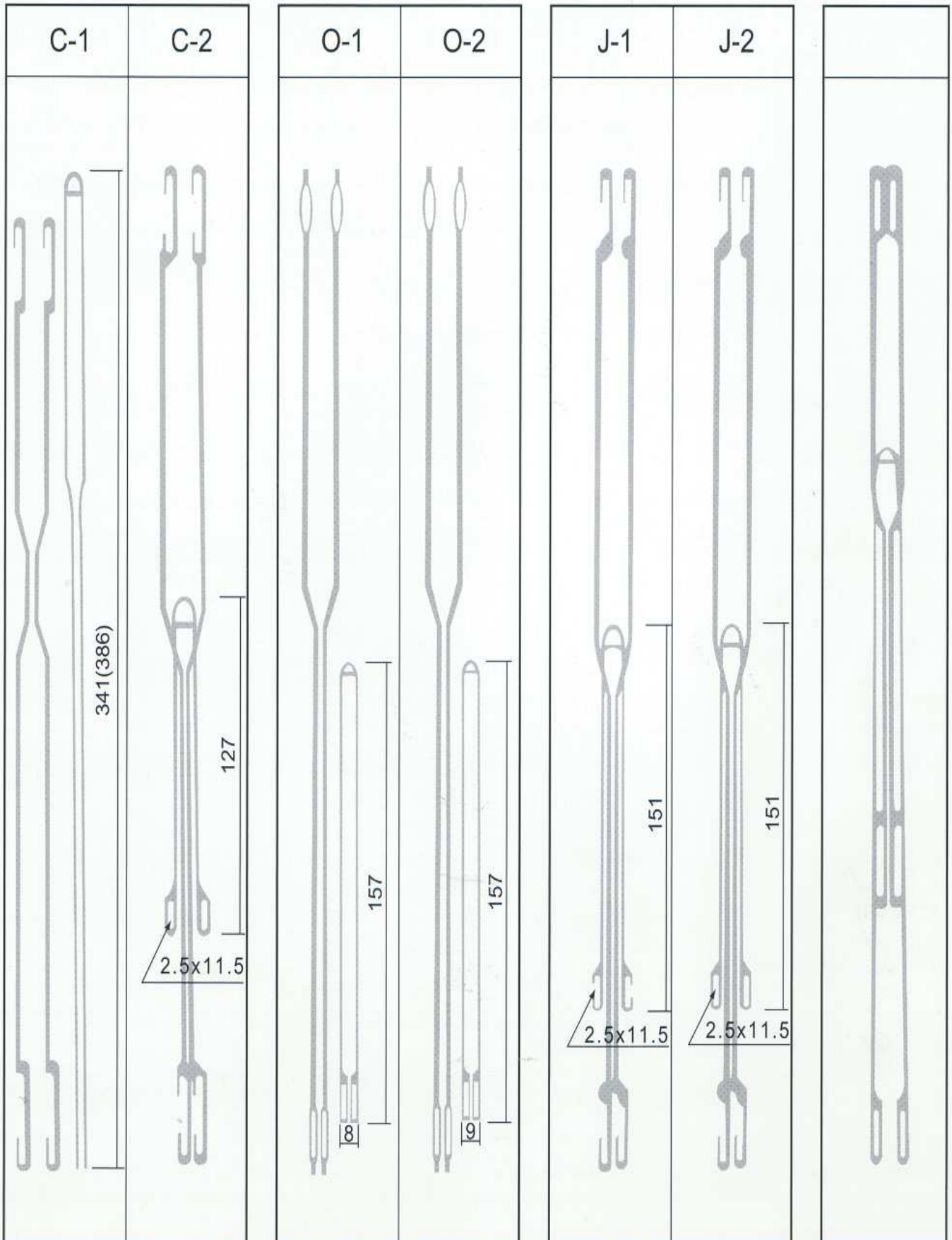


13" (331)
Modelo abierto tipo C
Model C open type

13" (330)
Modelo cerrado tipo O
Model O closed type

15" (382)
Modelo abierto tipo J
Model J open type

7"
Tipo cerrado
Closed type



Mallas para tejidos estrechos

Healds for narrow fabrics



Una gran atención y un pulido preciso, garantizan la perfecta suavidad de la parte funcional de la malla, es decir el ojo. Esta desarrollada con una tira de carbono de acero para una mayor durabilidad. Podemos suministrar cualquier tipo especial de mallas.

Las mallas para tejidos estrechos estan hechas de tiras de acero con la punta redondeada por herramientas de gran precisión para satisfacer todas las necesidades. Los ojos de estas mallas han sido pulidas para reducir al minimo la fricción.

Ofrecemos el producto segun sus necesidades y configuración desada

Extraordinary care and precise polish, guarantees the perfect smoothness of the heald's functional part i.e. the threaded eye. Special high carbon steel strip is configured and developed for high durability. We can supply any special type of healds as per sample or specifications.

Healds for Narrow fabrics are made from steel with round edges with highly precised tools to avail perfections in requirements. This healds are de burred to ensure smoothness and even polished to minimize yarn frictions.

We also provide the product as per your requirements and desired configuration.

Disponible en: Acero inoxidable
Available in: Stainless steel

H & T Acero laminado de carbono
High carbon stell strip

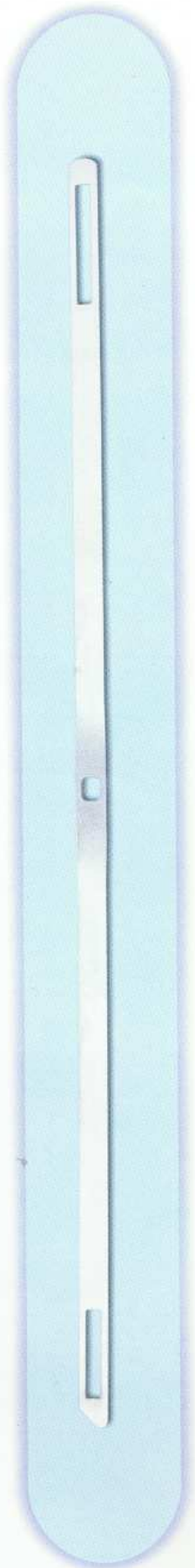
Acabado: Niqueladas
Zincadas (azul y dorado)

Finish: Nickel plated
Zink plated (Blue and golden)

Largada Length	Tamaño Size	Ojo Eye	Localizacion Location	Superior Top	Bucle Loop	Inferior Bottom
150	4 x 0.23	3.5 x 2.5	6mm por encima del centro	17.5 x 1.8		17.5 x 1.8
	4 x 0.23	3.5 x 2.5		17.5 x 2		17.5 x 2
	4 x 0.3	3.5 x 2.5		17.5 x 1.8		17.5 x 1.8
	4.5 x 0.3	3.5 x 2.5	6mm above centre	14 x 2.5		14 x 2.5
	5.5 x 0.3	3.5 x 2.5		14 x 2.5		14 x 2.5
	5.5 x 0.4	5 x 3.5		17.5 x 1.8		17.5 x 1.8
170	4 x 0.23	3.5 x 2.5	En el centro	14 x 2.5		14 x 2.5
	4 x 0.3	3.5 x 2.5	In centre	14 x 2.5		14 x 2.5
	4.5 x 0.3	3.5 x 2.5		14 x 2.5		14 x 2.5
180	4 x 0.23	3.5 x 2.5	En el centro	12 x 1.8		23 x 1.8
	4 x 0.3	3.5 x 2.5		12 x 1.8		23 x 1.8
	4 x 0.3	3.5 x 2.5	In centre	15 x 2		23 x 2
	4.5 x 0.3	3.5 x 2.5		12 x 1.8		23 x 1.8
	5.5 x 0.4	5 x 3.5		12 x 1.8		23 x 1.8
125	0.41	1020R	En el centro	Tipo/Type		
	0.31		In centre	Jacquard		Jacquard

Todas las dimensiones son en mm

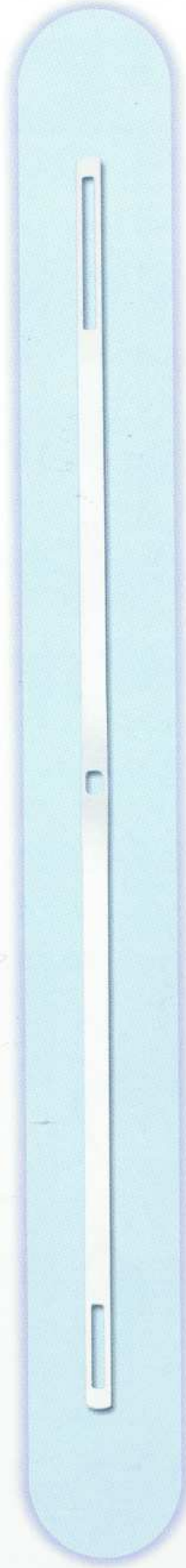
All dimensions are in mm



▲ 1. XHZ - 1804703A



▲ 2. XHZ - 1804703B



▲ 3. XHZ - 180403A

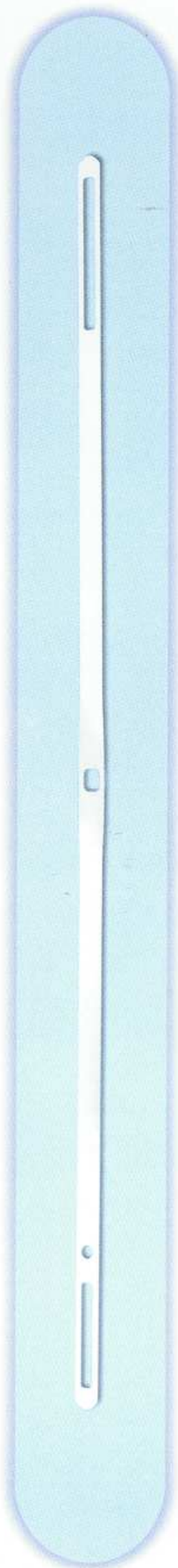


▲ 4. XHZ - 180403B

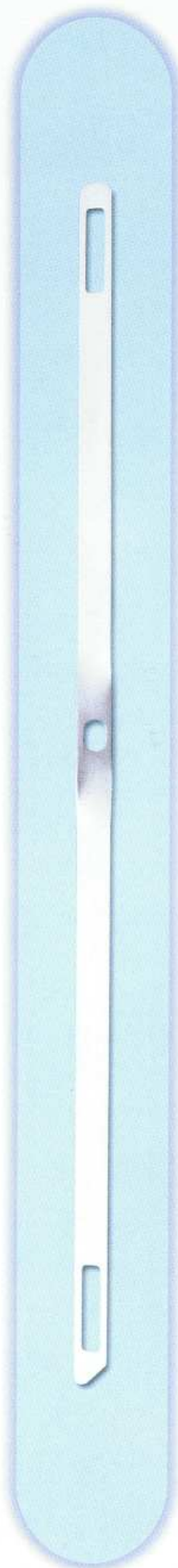




▲ 5. XHZ - 180403C



▲ 6. XHZ - 180403D



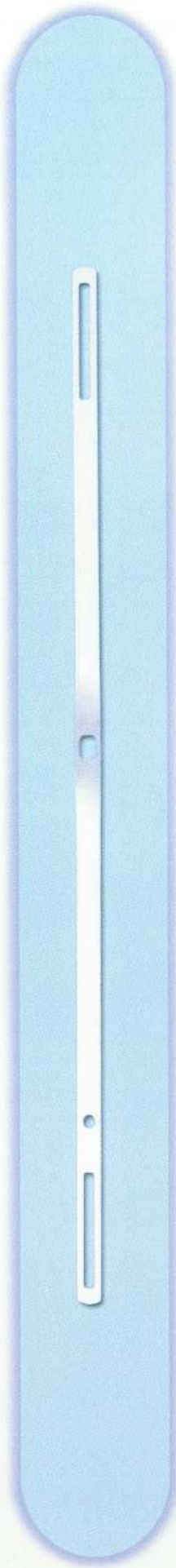
▲ 7. XHZ - 1705506



▲ 8. XHZ - 1704703



▲ 9. XHZ - 1504703



▲ 10. XHZ - 150403



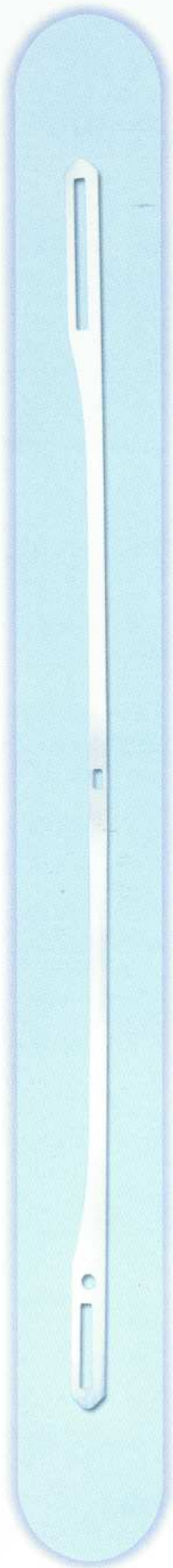
▲ 11. XHZ - 190603



▲ 12. XHZ - 210403



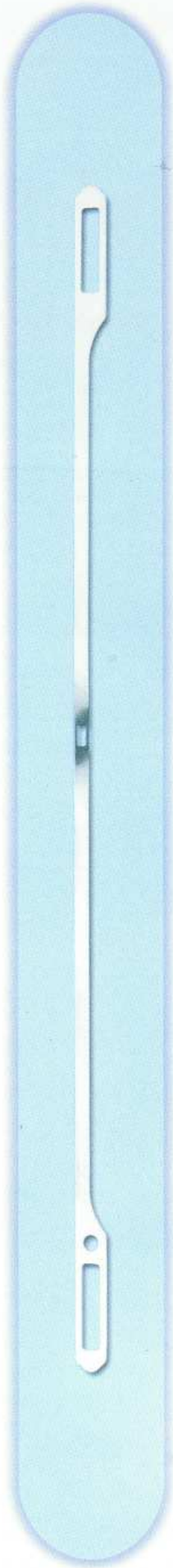
▲ 13. XHZ - 2024703



▲ 14. XHZ - 1805503



▲ 15. XHZ - 1805504



▲ 16. XHZ - 170503



▲ 17. XHZ - 150503



▲ 18. XHZ - 1504704



▲ 19. XHZ - 1604704A

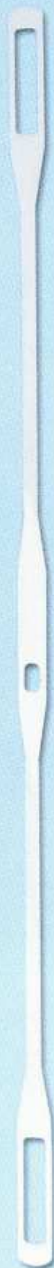


▲ 20. XHZ - 1604704B





▲ 21. XHZ - 1604704C



▲ 22. XHZ - 1504703A



▲ 23. XHZ - 1504703B



▲ 24. XHZ - 122403



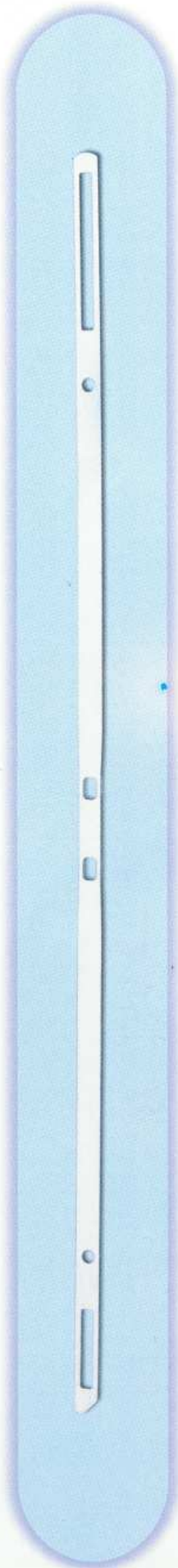
▲ 25. XHZS - 180403A



▲ 26. XHZS - 180403B

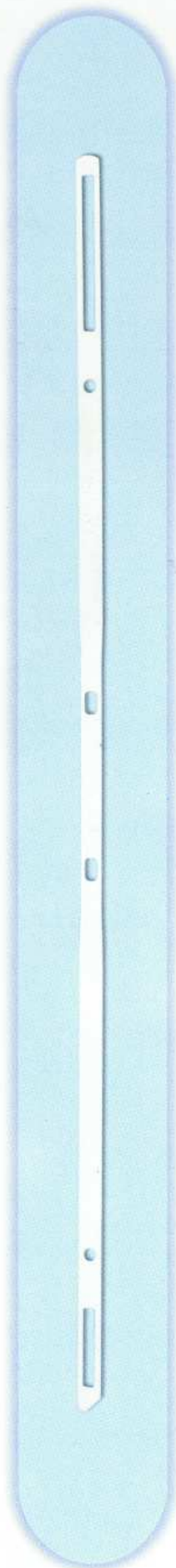


▲ 27. XHZS - 180403C



▲ 28. XHZS - 180403D





▲ 29. XHVS - 180403E



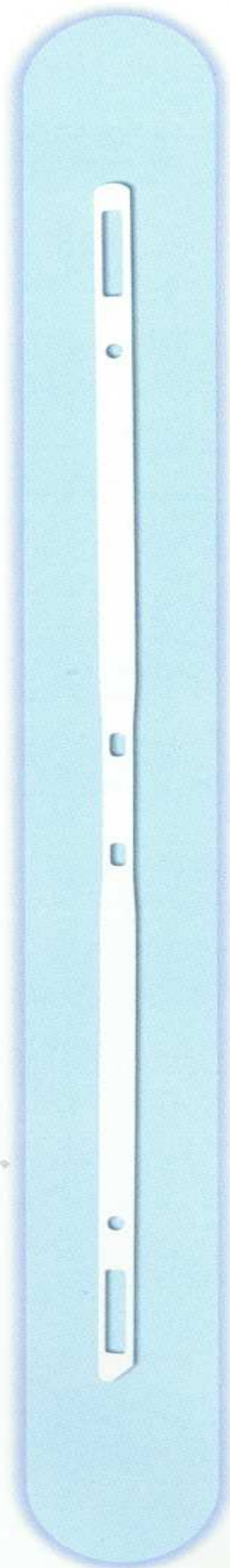
▲ 30. XHVS - 1805504



▲ 31. XHVS - 1704703A



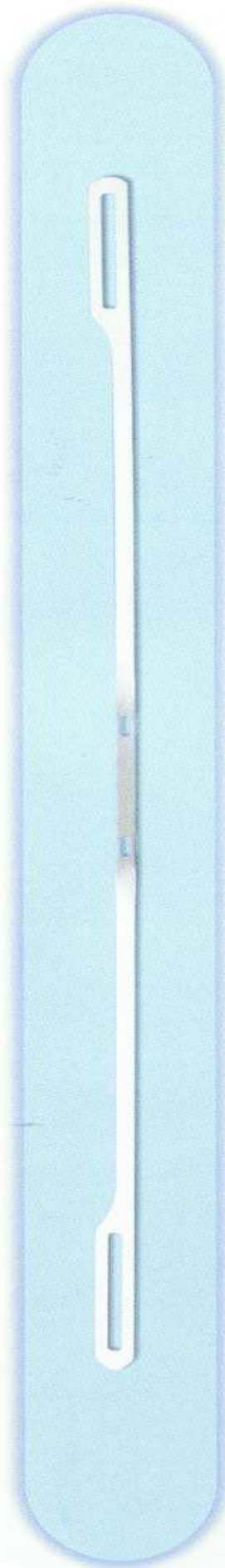
▲ 32. XHVS - 1704703B



▲ 33. XHXS - 1704703C



▲ 34. XHXS - 170503



▲ 35. XHXS - 172503



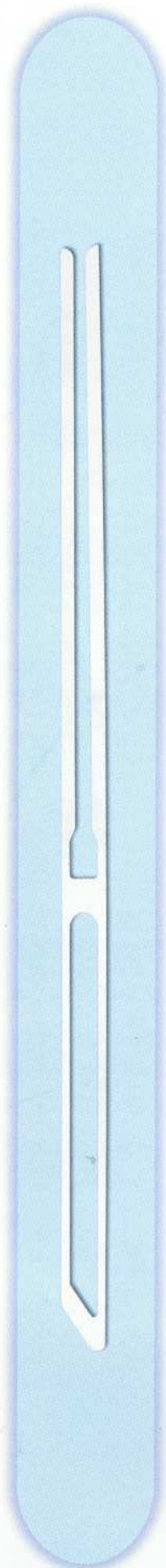
▲ 36. XHZ - 1651103B

▲ 37. XHZ - 1651103A

▲ 38. XHZ - 1451103B

▲ 39. XHZ - 1451103A

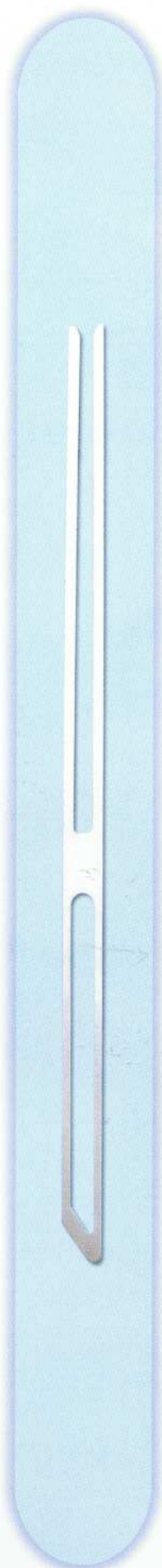
▲ 40. XHZ - 1451103C



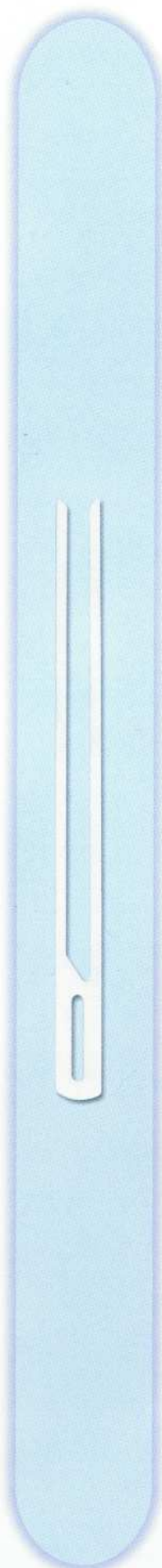
▲ 41. XHZ - 1658023



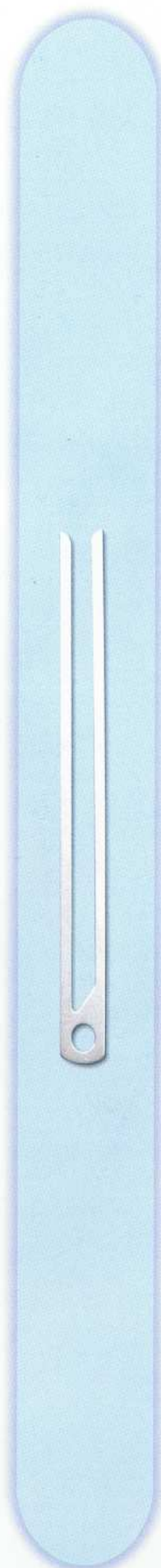
▲ 42. XHZ - 140703B



▲ 43. XHZ - 140703A










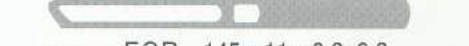

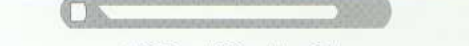
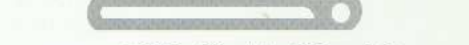


▲ 44. XHZ - 90845



▲ 45. XHZ - 80845

Laminillas Drop wires

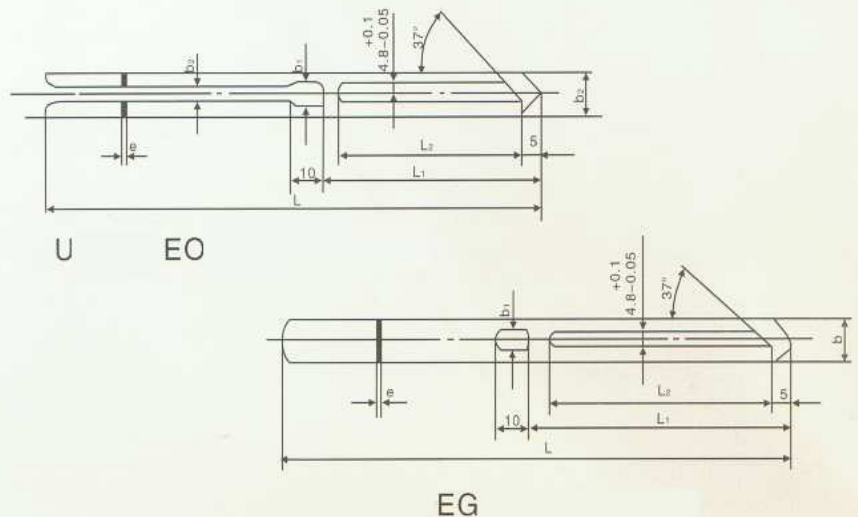
	mm	EUO	180x11x0.2	0.3	0.4	
	g			2.0	3.0	4.0
	mm	EUO	165x11x0.2	0.3	0.4	
	g			1.8	2.7	3.4
	mm	EUO	156x11x0.2	0.3	0.4	
	g			1.7	2.6	3.5
	mm	EUO	145x7x0.2			
	g			0.9		
	mm	EUO	140x7x0.2			
	g			0.9		
	mm	EUO	145x7x0.2			
	g			0.9		
	mm	EGR	150x11x0.2	0.45		
	g			1.8	4.0	
	mm	EGR	165x11x0.2	0.3	0.4	
	g			2.2	3.3	4.4
	mm	EGR	165x11x0.3			
	g			2.7		
	mm	EGR	145x11x0.2	0.3		
	g			1.9	2.8	
	mm	EGR	145x11x0.3			
	g			2.8		
	mm	EGR	120x11x0.4			
	g			2.4		
	mm	EGR	90x11x0.2	0.3		
				0.9	1.4	

Tipos principales i especificaciones
Main types and specifications

Tipo Type	Longitud Length l	Anchura Width b	Grosor Thickness e	Longitud superior Upper trough length	Longitud superior upper length	Anchura del ojo Mail-eye width	Anchura inferior maxima Lower trough maximum width b2	Peso Weight g	
Cerrado Closed EG	125	11	0.2 0.3 0.4	53	63 ±0.3	6	-	1.7 2.5 3.3	
Abierto Open EO	145	11	0.2 0.3 0.4			7	0.2	4	2.5
Cerrado Closed EG	145	11	0.2 0.3 0.4 0.5	65	75 ±0.3	6	-	1.9 2.9 3.8 4.8	
Abierto Open EO	165	11	0.2 0.3 0.4 0.5					3	1.9 2.9 3.8 4.8
Cerrado Closed EG	165	11	0.2 0.3 0.4 0.5					-	2.2 3.3 4.4 5.5
Abierto Open EO	180	11	0.2 0.3 0.4 0.5					3	2.2 3.3 4.4 5.5

Metodo de marcar
Method of mark

Tipo de hilo para el ojo Type of thread eye	L x X x W
EUO	145x11x0.3
EGU	165x11x0.2



PARAMETROS PRINCIPALES DE LAMINILLAS

1. Dureza HV410~510
2. Superficie niquelada>0,003mm de espesor
3. La superficie del ojo es lisa i resistente a la abrasion.

MAIN TECHNIQUE PARAMETER
OF DROP WIRES

1. Hardness HV410-510
2. Nickel-plating surface>0,003mm in thickness
3. The surface of the eyelet is smooth, abrasion resistant.